

SHARP®

KALKULAČKA ELEKTRONICKÉHO TISKU
DRUCKENDER TISCHRECHNER
CALCULATRICE IMPRIMANTE ÉLECTRONIQUE
CALCULADORA IMPRESORA ELECTRÓNICA
CALCOLATRICE ELETTRONICA STAMPANTE
ELEKTRONISK SKRIVANDE OCH VISANDE RÄKNARE
ELEKTRONISCHE REKENMACHINE MET AFDRUK
CALCULADORA ELETRÓNICA COM IMPRESSORA
NAUHALASKIN Э О
А А Ю А Б У Я О

ANGLICKY	Page 2	PŘÍKLADY
VÝPOČTU	Strana 130	DEUTSCH
Strana 14	RECHNUNGSBEISPIELE	Strana 130
FRANÇAIS	Page 27	PŘÍKLADY VÝPOČTŮ
Strana 131	ESPAÑOL	Stránka 40
CÁLCULOS	Stránka 131	ITALIANO
Stránka 53	ESEMPI DI CALCOLO	Stránka 132
SVENSKA	Sida 66	RÄKNEEXEMPEL
Sida 132	NEDERLANDS	Pagina 78
REKENVOORBEELDEN	Stránka 133	PORTUGUÊS
Stránka 91	EXEMPLOS DE CÁLCULOS	Stránka 133
SUOMI	Sivu 104	
LASKENTAESIMERKEJÄ	Sivu 134	



EL-1607P

NÁVOD K OBSLUZE
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUÁL DE MANEJO
MANUÁL DI ISTRUZIONI
BRUKSANVISNING
GEBRUIKSAANWIJZING
PŘÍRUČKA PRO INSTRUÇÕES
KÄYTTÖOHJE
УЯ О Э У А А

Poznámky k manipulaci s lithiovými bateriemi:

POZOR Pfi

nesprávnýmě ně baterie hrozí nebezpečí výbuchu.
Vymě ňte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ doporuě ený výrobcem.

Použitě baterie zlikvidujte podle pokynů výrobce.

Hinweise zur Handhabung von Lithium-Batterien:

VORSICHT Bei

Verwendung einer uneigneten Ersatzbatterie besteht Explosionsgefahr.

Nur durch den gleichen oder einen vom Hersteller empfohlenen gleichwertigen Typ ersetzen.

Verbrauchte Batterien gemä ß Herstelleranleitung entsorgen.

Poznámky k manipulaci s lithiem:

POZOR Danger

d'explosion de la pile si elle n'est pas remplacě e correction.
Remplacez-la uniquement par le mě me type de pile ou un type ě quivalent
recommandě e par le fabricant.
Dě barrassez-vous des piles users en respectujě tě i pokyny výrobce.

Notas para el manejo de las baterě as de litio:

PRECAUCIÓN

Peligro de explosión a reemplaza nesprávná baterie.
Reemplácela por otra igual o de tipo equale recomendada por el fabricante.

Deshágase de las baterě as de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Poznámka týkajě tě se baterie:

AVVERTENZA Se la

batteria non viene sostituita in modo corretto c'è pericolo di esplosioni.

Sostituire la batteria con una dello stesso tipo o con una ekvivalentní r raccomandata dalla fabbrica.

Smaltire le batterie použitě vá seguendo le istruzioni della fabbrica.

Pozorování na lithiumbatterier:

POZOROVATEL!

Nebezpečí výbuchu baterie.
Byt endast ut batteriet mot ett batteri av samma eller motsvarande typ rekommenderat av tillverkaren.
Kassera ett förbrukat batteri enligt tillverkarens anvisningar.

Opmerkingen betreffende de behandeling van lithiumbatterijen:

LET OP

Ontploffingsgevaar indien de batterij verkeerd wordt aangebracht.
Vervang uitsluitend door een batterij van hetzelfde type een gelijkwaardig, aanbevolen door de fabrikant.
Gooi gebruikte batterijen weg overeenkomstig de instructions van de fabrikant.

Notas para o manuseio de pilhas de lí tio:

PRECAUÇÃO Existe

o perigo de explosão se a pilha for trocada incorretamente.
Troque apenas com o mesmo tipo ou equivalente recomendado pelo fabricante.

Descarte-se das pilhas usadas de acordo com as instruções do fabricante.

Huomautuksia litiumparistojen kä sittelystä :

HUOMAUTUS

Rä jä hdysvaara, jos paristo vaihdetaan vä ä rin.
Paristo tulee vaihtaa vain samanaiseen tai valmistajan suosittelemaan vastaavaan tyyppiin.

Hä vitä kě ytetyt paristot valmistajan antamien ohjeiden mukaisesti.

рimeчания по обращě нию с литиевыми батареями:

O

ě правильная замена батареи может привести к опасности взрыва. л е д у е т
замена батареи только такой же, или эквивалентного типа,
рекомендуемого производителем.
ликвидируйте использованные батареи согласно инструкциям
производителя.

Pozor!

Zásuvka musí být instalována v blízkosti zařízení a musí být snadno dostupná.

Vorsicht!

Die Netzsteckdose muß in der Nähe des Gerätes angebracht und leicht zugänglich sein.

Pozor!

La prise de courant murale doit être installée à proximité de l'appareil et doit être facilement accessible.

Aviso!

El tomacorriente debe estar instalado cerca del equipo y debe quedar bien próximo.

Pozor!

La presa della corrente deve essere installata in prossimità dell'apparecchio ed essere facilmente accessibile.

Observera!

Anslut till ett vägguttag som återfinns nära enheten och är lätt åtkomligt.

Nech toho!

Het stopcontact moet in de buurt van het apparaat zijn en ook gemakkelijk toegankelijk zijn.

Pozor!

A tomada elétrica deve estar perto do equipamento e ser de fácil acesso.

Huomautus!

Pistorasia tulee asentaa laitteen läheiseen paikkaan, jossa sen käyttö on helppoa.

внимание!

розетка должна быть установлена возле аппарата и должна быть легко доступна

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!